

REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI

„Prima vizita la AUTOMOBILE BAVARIA”

derulată în perioada 8 august 2016 – 31 decembrie 2016

Art.1. Organizator

Organizatorul campaniei „Prima vizita la Automobile Bavaria” (denumită în cele ce urmează „CAMPANIA”) este **S.C. AUTOMOBILE BAVARIA S.R.L.**, persoana juridică română cu sediul social în Sos. Bucuresti-Ploiesti nr. 53A, sector 1, numar de ordine în Registrul Comertului: J40/8725/2013, CIF RO 5450286, operator de date cu caracter personal nr. 5623, cont bancar nr. RO39BRDE450SV13549214500(RO), deschis la BRD G.S.G Sucursala Mari Clienți Corporativi (SMCC), reprezentată de către Michael Horst Schmidt, în calitate de Administrator.

Art.2. Beneficiari

CAMPANIA consta in oferirea clientilor eligibili (denumiti in continuare Participanti) de vouchere cu reduceri procentuale diferite, in functie de valoarea facturata (piese+manopera) a unei interventii mecanica-electrica incluzand piese si manopera aferenta in oricare din service-urile Automobile Bavaria Group.

CAMPANIA se adresează clienților persoane fizice / persoane juridice, proprietari sau utilizatori ai vehiculelor marca BMW sau MINI, ale caror vehicule indeplinesc cel puțin unul din criteriile de eligibilitate mentionate in continuare :

- codul VIN nu se regaseste in baza de date a Automobile Bavaria Group;
- codul VIN apare in baza de date Automobile Bavaria Group, dar interventia a constat doar intr-o verificare 360° in vederea achizitiei vehiculului;
- codul VIN apare in baza de date Automobile Bavaria Group, dar au fost efectuate doar interventii dauna pe asigurare tip RCA.

Automobile Bavaria SRL

Operator de date cu caracter personal nr. 5623

Adresă

Sos. București – Ploiești
Nr.53A, Sector 1
013685 – București

Telefon

+40-21-200 62 63
+40-21-200 62 64

Fax

+40-21-233 29 20
+40-21-233 29 21

Web

www.bmw-bavaria.ro

IBAN

UniCreditTiriac Bank
SA Suc. Charles de
Gaulle
IBAN RO96BACX
000000030744000

Înregistrat la RC

J40/8725/2013
CIF RO 5450286

Ultimele 2 conditii pot fi cumulative.

Sunt exclusi clientii ce beneficiaza de discount-uri pe baza unui contract de service, asigurari CASCO, BSI/BRI.

Regulamentul este aplicabil atat autovehiculelor aflate în perioada de garanție cat si a celor in post-garanție.

Oferta prezentată în acest regulament nu se cumulează cu alte oferte pentru produse sau servicii BMW sau MINI, valabile în aceeași perioadă a CAMPANIEI.

Art.3. Procedura de participare și derularea Campaniei

CAMPANIA se desfășoară prin intermediul rețelei Automobile Bavaria Group (menționată în Anexa 1, în perioada 08 august 2016, ora 08:00 – 31 decembrie 2016, ora 13:00).

Un client eligibil poate primi pentru fiecare vehicul detinut, care indeplineste criteriile de eligibilitate, pana la 4 vouchere (1 initial + 3 reinnoiri), astfel:

- 1 voucher initial, emis in perioada de derulare a CAMPANIEI;
- Pana la 3 vouchere suplimentare, fiecare nou voucher fiind emis la utilizarea celui precedent.

În cadrul acestei CAMPANII, persoanele care indeplinesc condițiile menționate la Art. 2, beneficiaza de urmatoarea oferta pe fiecare voucher:

Reducere	Valoare factura mecanica-electrica piese+manopera (lei cu TVA)
5%	< 1500 lei
10%	>=1500 lei si <2500 lei
20%	>=2500 lei

**Automobile
Bavaria SRL**

Operator de date cu
caracter personal
nr. 5623

Adresă

Șos. București – Ploiești
Nr.53A, Sector 1
013685 – București

Telefon

+40-21-200 62 63
+40-21-200 62 64

Fax

+40-21-233 29 20
+40-21-233 29 21

Web

www.bmw-bavaria.ro

IBAN

UniCreditTiriac Bank
SA Suc. Charles de
Gaulle
IBAN RO96BACX
000000030744000

Înregistrat la RC

J40/8725/2013
CIF RO 5450286

Perioada de valabilitate a voucherului este de 12 luni din momentul emiterii acestuia. De exemplu, un voucher emis pe 15.09.2016 este valabil pana la 14.09.2017. Voucherul poate fi utilizat pentru 1 interventie mecanica-electrica continand piese si manopera, oricand in perioada de valabilitate si in oricare din service-urile rețelei Automobile Bavaria Group (conform Anexa 1).

Voucherul este transmisibil, dar nu poate fi utilizat decat pentru interventii mecanica-electrica incluzand piese si manopera, asociate codului VIN mentionat. Voucherul nu poate fi preschimbat in bani si nu are

valoare contractuala.

Voucherul este inmanat de catre Consilierii service si se prezinta sub forma de tipizat pe care sunt mentionate urmatoarele informatii :

Fata :

Denumire Voucher : „Client nou.”

Nume Prenume Client:

VIN:

Nr. inmatr.:

Valabilitate pana la: ZI.LUNA.AN

Verso :

Oferta:

Reducere	Valoare factura mecanica-electrica lei cu TVA (piese+manopera)
5%	< 1500 lei
10%	>=1500 lei si <2500 lei
20%	>=2500 lei

Lista dealerilor ABG si adresele

Clientul va primi, ulterior inmanarii voucherului, un e-mail de confirmare a emiterii acestuia.

Reducerea mentionata pe voucher se acorda la prezentarea tipizatului de catre client Consilierului Service si numai pentru vehiculul a carui serie de sasiu este precizata. Reducerea se acorda in momentul emiterii facturii si nu se cumuleaza cu alte campanii in curs. La fiecare utilizare a voucherului se elibereaza unul nou, in aceleasi conditii de ofertare, valabil 12 luni de la emitere, dar nu se va depasi numarul de 4 vouchere emise pe o serie VIN.

**Automobile
Bavaria SRL**

Operator de date cu
caracter personal
nr. 5623

Adresă

Șos. București – Ploiești
Nr.53A, Sector 1
013685 – București

Telefon

+40-21-200 62 63
+40-21-200 62 64

Fax

+40-21-233 29 20
+40-21-233 29 21

Web

www.bmw-bavaria.ro

IBAN

UniCreditTiriac Bank
SA Suc. Charles de
Gaulle
IBAN RO96BACX
000000030744000

Înregistrat la RC

J40/8725/2013
CIF RO 5450286

Art.4. Clauze speciale

Prin participarea la Campanie, beneficiarii sunt de acord cu prevederile prezentului Regulament Oficial.

Organizatorul își rezervă dreptul de a prelungi sau de a reduce perioada acestei Campanii, comunicând în prealabil, în mod public, orice modificare.

Organizatorul Campaniei nu isi asuma raspunderea, incluzand, dar fara a se limita, la urmatoarele:

- Pierderile sau deteriorarile voucherului campaniei;
- Organizatorul nu va fi obligat sa accepte voucherele deteriorate;

- Organizatorul isi rezerva dreptul de a verifica si monitoriza modul in care se desfasoara Campania. In cazul in care se observa tentative de frauda, va refuza utilizarea voucherului.
- Organizatorul isi rezerva dreptul de a exclude definitiv orice Participant in Campanie care, prin comportamentul fraudulos, afecteaza bunul mers al Campaniei.

Organizatorul nu va putea fi considerat responsabil dacă intervin schimbări de date sau dacă această Campanie va fi modificată sau anulată, din motive care nu îi sunt imputabile.

Eventualele neînțelegeri aparute între organizator și participanții la campania promoțională se vor rezolva pe cale amiabilă sau, în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești române competente.

Acest Regulament oficial, precum și orice informație legată de Campanie, pot fi obținute, în mod gratuit, de către orice solicitant la dealerii BMW, din cadrul Automobile Bavaria Group, pe site-ul <http://www.automobilebavaria.ro/2016/prima-vizita-service/>, prin telefon – 0800 800 269, zilnic de luni până vineri între orele 08:00 – 18:00 sau prin e-mail: contact@automobilebavaria.ro.

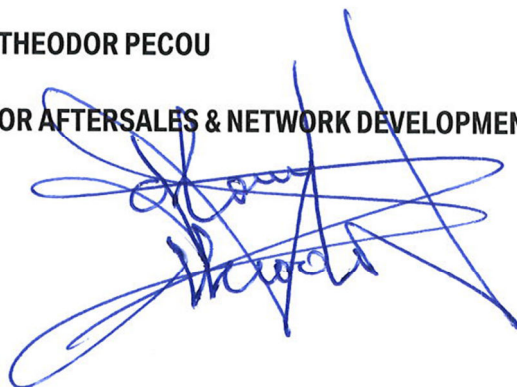
RESPONSABIL: S.C. AUTOMOBILE BAVARIA S.R.L.

MICHAEL HORST SCHMIDT

ADMINISTRATOR

OLAVY-THEODOR PECOU

DIRECTOR AFTERSALES & NETWORK DEVELOPMENT



**Automobile
Bavaria SRL**

Operator de date cu
caracter personal
nr. 5623

Adresă

Șos. București – Ploiești
Nr.53A, Sector 1
013685 – București

Telefon

+40-21-200 62 63
+40-21-200 62 64

Fax

+40-21-233 29 20
+40-21-233 29 21

Web

www.bmw-bavaria.ro

IBAN

UniCreditTiriac Bank
SA Suc. Charles de
Gaulle
IBAN RO96BACX
000000030744000

Înregistrat la RC

J40/8725/2013
CIF RO 5450286

ANEXA 1: LISTA DEALERILOR BMW ȘI MINI DIN REȚEAUA AUTOMOBILE BAVARIA GROUP

NR	Denumire	Adresa sediului social	Adresa punct de lucru	Localitate	Judet	Cod Fiscal	Nr Registrul Comertului	Marci servicate
1	Automobile Bavaria București	Sos. Bucuresti Ploiesti, nr 53 A	Sos. Bucuresti Ploiesti, nr 53 A	Bucuresti	Bucuresti	RO5450286	J40/8725/2013	BMW, MINI
2	Automobile Bavaria Otopeni	Sos. Bucuresti Ploiesti, nr 53 A	Str. Horia, Cloșca și Crișan 17, (Șoseaua de Centură)	Otopeni	Ilfov	RO5450286	J40/8725/2013	BMW
3	MHS Motors Militari	Bd.Iuliu Maniu nr.592, sector 6, Bucuresti	Bd.Iuliu Maniu nr.592, sector 6	Bucuresti	Bucuresti	RO17513760	J40/7529/2005	BMW
4	MHS Motors Craiova	Bd.Iuliu Maniu nr.592, sector 6, Bucuresti	Str. Calea Bucuresti, nr. 131/1	Pielesti	Dolj	RO17513760	J40/7529/2005	BMW
5	Contempo Cars Brașov	Calea Bucuresti 33, 505600, Sacele, jud.Brasov	Calea Bucuresti 33, 505600	Brasov	Brasov	RO22764092	J08/3126/2007	BMW
6	Contempo Cars Sibiu	Str.Europa Unita nr.2, Sibiu, jud.Sibiu 550052	Str.Europa Unita nr.2, 550053	Sibiu	Sibiu	RO24898058	J32/1991/2008	BMW
7	Bavaria Motors	DN 2A, km.201+880, 905900, Ovidiu, Constanta	DN 2A, km.201+880, 905901	Ovidiu	Constanta	RO11874227	J13/1311/1999	BMW
8	Autotransilvania	Str.Avrám Iancu nr.396-398, Cluj	Str.Avrám Iancu nr.396-398, 407281	Floresti	Cluj	RO13705518	J12/236/2001	BMW, MINI
9	Automobile Bavaria Tg Mureș	Str.Avrám Iancu nr.396-398, Cluj	Soseaua Sighisoarei nr. 410	Corunca	Mures	RO13705518	J12/236/2001	BMW
10	Banat Car	Calea Lugojului nr.74, 307200, Timisoara	Calea Lugojului nr.74, 307201	Ghiroda	Timis	RO12863870	J35/1600/2004	BMW, MINI
11	Bavaria Cars	Calea Lugojului nr.74, 307200, Timisoara	Calea Aurel Vlaicu 275B	Arad	Arad	RO12863870	J35/1600/2004	BMW
12	Automobile Bavaria Bacău	Sos. Bucuresti Ploiesti, nr 53 A	Com.Nicolae Balcescu, DN 2-E85, km 278	Bacău	Bacău	RO5450286	J40/8725/2013	BMW

Automobile Bavaria SRL

Operator de date cu caracter personal
nr. 5623

Adresă

Șos. București – Ploiești
Nr.53A, Sector 1
013685 – București

Telefon

+40-21-200 62 63
+40-21-200 62 64

Fax

+40-21-233 29 20
+40-21-233 29 21

Web

www.bmw-bavaria.ro

IBAN

UniCreditTiriac Bank
SA Suc. Charles de Gaulle
IBAN RO96BACX
000000030744000

Înregistrat la RC

J40/8725/2013
CIF RO 5450286

**AMENDAMENT nr. 1 la
REGULAMENTUL CAMPANIEI
„Prima vizită la AUTOMOBILE BAVARIA”**

Prelungire campanie in perioada **3 ianuarie – 31 august 2017**

Art.1. Organizator

Organizatorul campaniei „Prima vizită la AUTOMOBILE BAVARIA” (denumită în cele ce urmează „CAMPANIA”) **S.C. AUTOMOBILE BAVARIA S.R.L.**, prin prezentul Amendament nr. 1 modifică la Art. 3 din Regulament perioada în care se desfășoară campania.

Astfel, durata campaniei se prelungește până pe data de 31 august 2017, ora 18:00.

RESPONSABIL: S.C. AUTOMOBILE BAVARIA S.R.L.**MICHAEL HORST SCHMIDT****ADMINISTRATOR****Automobile
Bavaria SRL**

Operator de date cu
caracter personal
nr. 5623

Adresă

Șos. București – Ploiești
Nr.53A, Sector 1
013685 – București

Telefon

+40-21-200 62 63
+40-21-200 62 64

Fax

+40-21-233 29 20
+40-21-233 29 21

Web

www.bmw-bavaria.ro

IBAN

UniCreditTiriac Bank
SA Suc. Charles de
Gaulle
IBAN RO96BACX
0000000030744000

Înregistrat la RC

J40/8725/2013
CIF RO 5450286

OLAVY-THEODOR PECOU**DIRECTOR AFTERSALES & NETWORK DEVELOPMENT**